

TachoReader Combo Plus

Tutorial

Verze softwaru: 1.2.15
TachoReaderConfigurator: 1.0.10

TachoReader Combo Plus

Tutorial

© 2002 - 2018 INELO Polska Wszelka prawa wystrzeżona

Kopírování, zavádění zmen, zasílání, veřejná reprodukce a veškeré používání tohoto obsahu vyžaduje předchozí písemný souhlas vydavatele.

Názvy firem a produktu uváděné v této instrukci mohou být vyhrazenými názvy nebo vyhrazenými obchodními značkami jejich majitelu. Vydavatel a také autor si na ne nenárokují žádná práva.

Ackoli byla vynaložena zvláštní pečlivost v průběhu vytváření této dokumentace, tak přece ani vydavatel ani autor neodpovídají za chyby a zanedbání ani za škody způsobené použitím informací obsažených v této dokumentaci. V žádném případě vydavatel ani autor neodpovídají za nezískaný příjem ani také za žádné jiné ekonomické škody přímo nebo nepřímo způsobené nebo domněle způsobené touto dokumentací.

Okna programu jsou ve vyobrazeních (screen'ech) umístěných v této instrukci a mohou se lišit tvarem a obsahem od oken vlastněné verze programu. Tento rozdíl může nastat zvláště v jiné verzi programu než je verze instrukce.

Výroba:

INELO Polska

ul. Karpacka 24/U2b
43-300 Bielsko-Biała
POLAND
www.inelo.pl



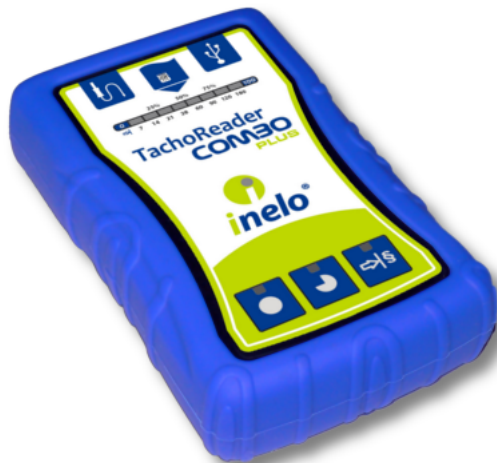
INELO Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
(dawniej INELO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K.)
ul. Karpacka 24/U2b, 43-300 Bielsko-Biała; e-mail: biuro@inelo.pl; www.inelo.pl
REGON 356687662 NIP 551-23-33-463 KRS 0000702969

Obsah

1. Uvedení .	4
2. Technická data	4
3. Konstrukce zařízení	5
4. Instalace	6
5. Provozní režimy zařízení	7
6. Konfigurace	8
6.1. Přímá konfigurace na zařízení	11
7. Stahování dat z tachografu	12
7.1. Stahování speciálních rychlostních dat	14
8. Stahování dat z karty řidiče	17
9. Stahování údajů z karty umístěné v tachografu	18
10. Přenášení dat do počítače	20
11. Chybové kódy	21
11.1. Stahování dat z karty řidiče	21
11.2. Stahování dat z tachografu	22
12. Výměna baterie	24
13. FAQ (Nejčastěji kladené otázky)	24
14. Dodatečné informace	25
14.1. O firmě Inelo	25
14.2. Podpora a servis	26

1. Uvedení

Zařízení **TachoReader Combo Plus** umožňuje stahování dat přímo z tachografu nebo z karty řidiče, bez připojování jiných zařízení. Zařízení dodatečně umožňuje uchovávání dat ve své vnitřní paměti, až do okamžiku jejich přenesení na jiný nosič (např. na disk v počítači).



Obr. TachoReader Combo Plus.

Sada

V soupravě se zařízením je přibaleno:

1. 2 baterie AA 1,5V, které napájejí zařízení bez nutnosti připojování jej k jiným zdrojům energie,
2. **Kabel Mini-USB**, s jehož pomocí se zařízení propojuje s počítačem (zasílá data z paměti na disk v počítači), a také je napájen z počítače,
3. Kabel TachoReader Combo (dále jen **kabel Tacho RC**) - pro načtení dat z tachografu - zařízení využívá v takovém případě napájení z tachografu.

2. Technická data

NAPÁJENÍ ZAŘÍZENÍ

- napájení z tachografu pomocí kabelu **Tacho RC**;
- napájení z počítače pomocí kabelu **Mini-USB**;
- napájení 2 alkalickými bateriemi AA 1,5 V - umožňuje provedení až 1000 načtení z karty;
- napájení 2 akumulátory AA 1,2 V - počet načtení závisí na kapacitě a stupni dobití.

KAPACITA ZAŘÍZENÍ

- vnitřní paměť minimálně 2 GB;
- uchovávání do 40 000 načtení (verze 2GB) z karet řidičů;
- uchovávání do 10 000 načtení (verze 2GB) z digitálního tachografu;

OSTATNÍ




- zařízení spolupracuje se všemi tachografy a kartami řidičů dostupnými na trhu;
- plně konfigurovatelná tlačítka pro volbu druhu a rozsahu dat stahovaných z digitálního tachografu
- Soubory ve vnitřní paměti zařízení ukládány ve formátu "ddd";
- Soubory jsou ve vnitřní paměti zařízení ukládány podle místního času (synchronizovaného s časem počítače, na němž byla provedena "[konfigurace](#)");
- 12 LED diod pro indikaci stavu zařízení (např. průběhu stahování dat).

3. Konstrukce zařízení



Obr. TachoReader Combo - konstrukce zařízení.

1. Označení portů, přes které se zařízení připojuje k počítači, tachografu:

	- slot Mini-USB – přes který se zařízení připojuje k počítači.
	- zdířka Tacho RC – přes kterou se zařízení připojuje k tachografu.
	- zdířka čtečky karet řidičů.

2. (pol. 1 - obr. výše) Postupová lišta — signalizuje průběh stahování dat nebo chybu během načítání (viz: [Chybové kódy](#)^[21]).
3. (pol. 2) Hlavní dioda — signalizuje načtení/uložení a události, např. chybu načtení, započetí stahování dat z karty řidiče nebo z tachografu apod.
4. Označení tlačítek:

	<p>– stahuje data z tachografu/karty řidiče v závislosti na konfiguraci (viz: "Konfigurace"^[8]);</p> <p>Implicitní konfigurace: stahuje "Všeobecné informace", "Události a poruchy", "Technická data", Činnosti z tachografu -> Všechny a "Podrobné údaje o rychlosti" <u>pouze</u> z tachografu;</p>
	<p>– stahuje data z tachografu/karty řidiče v závislosti na konfiguraci (viz: "Konfigurace"^[8]);</p> <p>Implicitní konfigurace: stahuje "Všeobecné informace", "Události a poruchy", "Technická data", Činnosti z tachografu -> Od posledního stáhnutí a "Podrobné údaje o rychlosti" <u>pouze</u> z tachografu;</p> <p>Byla-li v okně konfigurace označena volba: <input checked="" type="checkbox"/> Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka  tak stahování dat probíhá dle rozsahu dnů nastavených tlačítkem:  (viz: "Přímá konfigurace na zařízení"^[11]).</p>
	<p>– stahuje data z tachografu/karty řidiče v závislosti na konfiguraci (viz: "Konfigurace"^[8]);</p> <p>Implicitní konfigurace: stahuje "Všeobecné informace", "Události a poruchy", "Technická data", Činnosti z tachografu -> Poslední: 28 dnů a "Podrobné údaje o rychlosti" <u>pouze</u> z tachografu;</p> <p>Byla-li v konfiguračním okně označena volba: <input checked="" type="checkbox"/> Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka  tak pomocí tohoto tlačítka lze zvolit přímo na zařízení rozsah "Činnosti z tachografu" nebo vybrat volbu stahování dat z karty řidiče umístěné v tachografu (viz: "Přímá konfigurace na zařízení"^[11]).</p>

4. Instalace

Zařízení nepodporuje operační systém Windows® 2000 a starší.

Požadované příslušenství pro instalaci zařízení do počítače

1. zařzení TachoReader Combo Plus;
2. kabel Mini-USB.

Průběh instalace

1. Připojit zařzení **TachoReader Combo Plus** do USB portu kabelem Mini-USB a počkat, až systém Windows® provede automatickou instalaci.
2. Ve správci zařzení je možno nahlédnout na nainstalovaný **TachoReader Combo Plus** jako velkokapacitní paměťové zařzení USB.

5. Provozní režimy zařzení

TR Combo Plus pracuje v různých režimech. Je to závislé na:

- druhu spojení - jestli zařzení pracuje samostatně resp. je/není připojeno k počítači/tachografu;
- vložení karty řidiče do slotu čtečky nebo do slotu tachografu;
- volba: **Vyčtení karty řidiče** v okně konfigurace zařzení;

Druh spojení

Samostatná práce zařzení

Napájení: baterie (akumulátorky).

Karta řidiče umístěná ve slotu čtečky

Po vložení karty do slotu čtečky automaticky začíná proces stahování dat z karty řidiče.

Chybí komunikace se zařzením (je třeba vyjmout kartu řidiče).

- volba: **Vyčtení karty řidiče** – nemá vliv na tento pracovní režim.

Zařzení je připojeno k tachografu pomocí kabelu Tacho RC

Napájení: z tachografu.

Karta řidiče umístěná ve slotu čtečky

Po vložení karty do slotu čtečky automaticky začíná proces stahování dat z karty řidiče.

Chybí komunikace se zařzením (je třeba vyjmout kartu řidiče).

- volba: **Vyčtení karty řidiče** – nemá vliv na tento pracovní režim.

Karta řidiče je vložena do slotu tachografu

V závislosti na volbě: **Vyčtení karty řidiče:**

- Označená nabídka** — stahuje data současně, jak z karty řidiče, tak i z tachografu;
- Neoznačená nabídka** — stahuje data pouze z tachografu;

Chybí karta řidiče

V závislosti na volbě: **Vyčtení karty řidiče:**

- Označená nabídka** — nahlášení chyby (vložit kartu řidiče nebo zrušit označení volby) - žádná data nebudou stažena;
- Neoznačená nabídka** — stahuje data pouze z tachografu;

V každém z výše uvedených režimů je pro stažení dat z tachografu vyžadováno vložení kontrolní karty do slotu tachografu (viz: "[Stahování dat z tachografu](#)"¹²¹).

Zařízení je připojeno k počítači pomocí kabelu Mini-USB

Napájení: z počítače.

Karta řidiče umístěná ve slotu čtečky

Po vložení karty do slotu čtečky automaticky začíná proces stahování dat z karty řidiče.

Chybí komunikace se zařízením (je třeba vyjmout kartu řidiče).

- volba: **Vyčtení karty řidiče** – nemá vliv na tento pracovní režim.

Chybí karta řidiče

Práce v režimu USB - možnost konfigurace zařízení (spustíte soubor: "Konfigurator.exe", který se nachází v paměti TR Combo Plus), je možné načtení/uložení dat z/do zařízení, a také spolupráce s programy 4Trans a TachoScan.

- volba: **Vyčtení karty řidiče** – nemá vliv na tento pracovní režim.

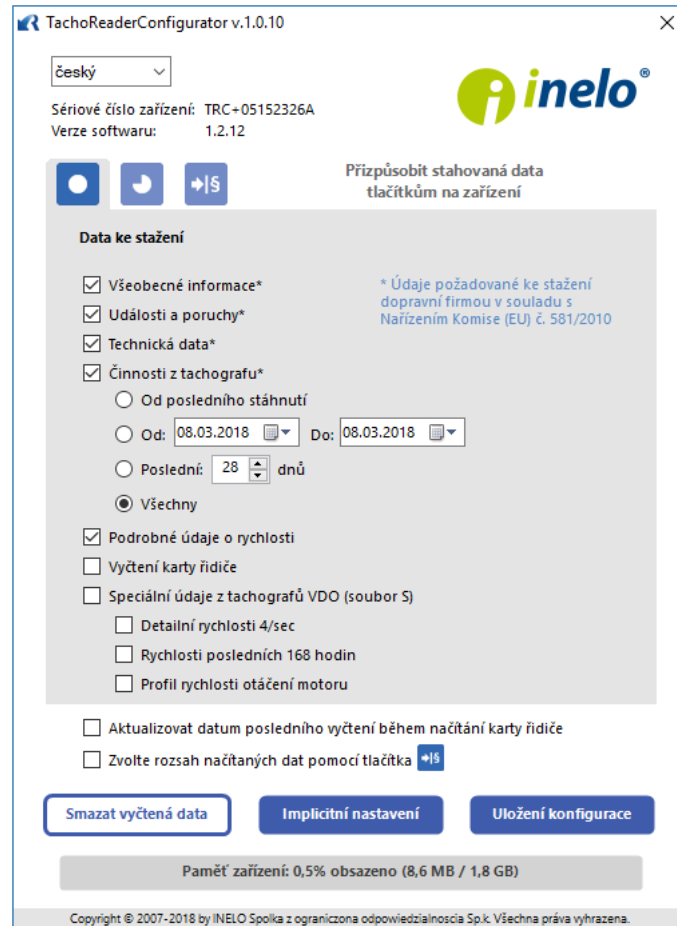
6. Konfigurace

Konfigurační okno zařízení je možné spustit dvěma různými způsoby:

1. Přímě z paměti zařízení - soubor: **Konfigurator.exe**.
2. Pomocí programu 4Trans nebo TachoScan – programová nabídka.

Při prvním spuštění konfigurátoru může Windows® nahlásit potřebu instalace platformy **.NET Framework**. Doporučujeme odsouhlasit - v opačném případě nebude možné spustit konfigurátor.

Platforma **.NET Framework** bude automaticky stažena a nainstalována operačním systémem.



Obr. Okno konfigurace klíče.

Níže popsané volby lze přiřadit zvlášť ke každému ze tří tlačítek umístěných na zařízení (klikněte levým tlačítkem myši na ikonu tlačítka):

- **Všeobecné informace** - základní informace o tachografu;
- **Události a poruchy** - načtení událostí z paměti tachografu (např. řízení bez karty) a závad (např. chybějící napájení);
- **Technická data** - načtení např. údajů o kalendářních datech kalibrace, sériovém čísle tachografu;
- **Činnosti z tachografu** - události řízení, práce, pohotovosti nebo stání rozdělené do jednotlivých dnů:
 - **Od posledního stáhnutí** - rozsah stahovaných činností je nastavován od data předchozího stažení pomocí TachoReader'u;

Datum posledního stažení je ukládáno do paměti TachoReader'u, a proto pokud byla data stažena pomocí jiného zařízení, nemá to vliv na načtení prováděné TachoReader'em.

Během stahování dat se doporučuje použití této nabídky.

- **Od: [...] Do: [...]** - možnost nastavení libovolného rozmezí kalendářních dat pro stahované činnosti;
- **Poslední: [...]** - umožňuje stažení od 1 do 365 posledních dnů (nastavované každý jeden den);
- **Všechny** - stahování činností ze všech dnů nacházejících se v paměti digitálního tachografu;

Na tachografech "starého" typu načtení dat může trvat dokonce jednu hodinu.

- **Podrobné údaje o rychlosti** - stahování údajů o rychlosti, kterou zaznamenává tachograf se sekundovou frekvencí;

Tachograf uchovává v paměti detaily údajů o rychlosti z posledních 24 hodin řízení.

Načtení výše uvedených údajů může značně prodloužit dobu stahování dat z tachografu.

- **Vyčtení karty řidiče:**

- Označená nabídka** — kromě stahování údajů z tachografu dodatečně umožňuje stahování údajů z karty řidiče vložené do slotu tachografu (viz: "[Stahování údajů z karty umístěné v tachografu](#)"¹⁸).

Nebude-li karta řidiče umístěná ve slotu tachografu, zařízení nahlásí chybu stahování dat.

- Neoznačená nabídka** — zařízení bude stahovat data **pouze z tachografu**, a to i v případě, kdyby do slotu tachografu byla vložena karta řidiče.

*Nastavení rozsahu dnů nemá vliv na načtení karty řidiče – **zařízení bude vždy stahovat všechny údaje z karty řidiče.***

- **Speciální údaje z tachografů VDO (soubor S)** - umožňuje stahování speciálních údajů o rychlosti z některých tachografů (viz: "[Stahování speciálních rychlostních dat](#)"¹⁴). Volby pro stahování speciálních rychlostních dat:
 - **Detailní rychlosti 4/sec** - budou staženy:
 - tři poslední záznamy (s vysokou rozlišovací schopností - četnost: čtyři hodnoty/sekundu) dvouminutových rychlostních dob, v nichž proběhla nepřírozená změna rychlosti v krátkém časovém úseku
 - a
 - tři poslední záznamy (s vysokou rozlišovací schopností - četnost: čtyři hodnoty/sekundu) dvouminutových rychlostních dob, v nichž proběhla prudká změna rychlosti s velkou hodnotou
 - **Rychlosti posledních 168 hodin** - umožňuje stažení historie rychlosti za posledních 168 hodin, uložené s četností jednoho uložení za sekundu
 - **Profil rychlosti otáčení motoru** - umožňuje stažení profilů rychlosti otáčení motoru. Zaznamenaná v tachografu doba otáček v jednotlivých profilech je omezena na maximálně 18 hodin, 12 minut a 15 sekund

- **Aktualizovat datum posledního vyčtení během načítání karty řidiče:**

- Označená nabídka** – zařízení změní záznam datumu posledního vyčtení;
- Neoznačená nabídka** – datum posledního vyčtení nebude změněno.

- **Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka **:

- Označená nabídka** — mění fungování tlačítek:  , 



– mění počet posledních dnů, z nichž má zařízení stáhnout **Činnosti z tachografu** (počet dnů se zobrazí prostřednictvím zelených diod na zařízení);



- inicializace procesu stahování dat pro výše uvedené nastavení.

(viz: "[Přímá konfigurace na zařízení](#)"^[11])


- Neoznačená nabídka** — stahování dat bude založeno na nastaveních konfigurátoru.

Pro schválení změn v konfiguraci klikněte na

Uložení konfigurace

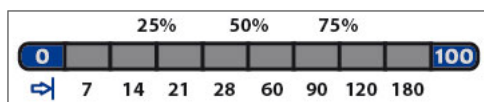
6.1. Přímá konfigurace na zařízení


Abyste provedli přímou konfiguraci na zařízení, proveďte:

1. Připojte zařízení k počítači – označte nabídku: **Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka ** v okně konfigurace zařízení (viz: "[Konfigurace](#)"^[8]).
2. Připojte **TachoReader Combo Plus** k tachografu pomocí kabelu Tacho RC.

1. Nastavení rozsahu dnů ke stažení:

- pod postupovou lištou jsou znázorněny číslice představující rozsah posledních dnů ke stažení (např. 7 – sedm posledních dnů, 60 – šedesát posledních dnů atp.);






- abyste změnili rozsah dnů ke stažení, stiskněte tlačítko:  , až se rozsvítí dioda na příslušné hodnotě dnů;

- až se rozsvítí dioda na příslušné hodnotě dnů: .

2. Přímá konfigurace také umožňuje stažení dat z karty řidiče umístěné v tachografu (viz: "[Stahování údajů z karty umístěné v tachografu](#)"¹⁸).


7. Stahování dat z tachografu

Činnosti po připojení zařízení k počítači

1. Otevřete okno konfigurace TR Combo Plus, a pak pro libovolně zvolenou konfiguraci tlačítka:  nebo  nebo  zvolte typ a rozsah stahovaných z tachografu činností (viz: "[Konfigurace](#)"⁸).

Pokud si nejste jisti, co máte zvolit, klikněte na tlačítko:

Implicitní nastavení

2. Chcete-li ovládat rozsah stahovaných dat přímo na zařízení, **označte** volbu: **Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka**  (viz: "[Přímá konfigurace na zařízení](#)"¹¹).
3. Nebudete-li stahovat data z karty řidiče prostřednictvím tachografu, **zrušte označení** volby: **Vyčtení karty řidiče**.

Činnosti ve vozidle

Doporučujeme Vám, abyste si přečetli návod na obsluhu tachografu.

1. Otočte klíčkem v zapalování do polohy č. II (zážeh) - k rozsvícení se kontrolky na palubní desce (zapnutí tachografu).







Tuto etapu se doporučuje provést spolu s řidičem vozidla.

2. Do libovolného slotu v tachografu vložte kontrolní kartu.

Po vyčtení kontrolní karty mohou některé tachografy vyžadovat potvrzení "odstranění blokády".

V takovém případě je třeba "odblokovat" tachograf, jinak "Technická data" a "Činnosti z tachografu" nebudou staženy.

3. Připojte TR Combo Plus k tachografu pomocí kabelu **Tacho RC**.
4. V závislosti na způsobu stahování a rozsahu stahovaných dat klikněte na příslušné tlačítko:

	<p>– stahuje data z tachografu/karty řidiče v závislosti na konfiguraci (viz: "Konfigurace⁸¹");</p> <p>Implicitní konfigurace: stahuje "Všeobecné informace", "Události a poruchy", "Technická data", Činnosti z tachografu -> Všechny a "Podrobné údaje o rychlosti" <u>pouze</u> z tachografu;</p>
	<p>– stahuje data z tachografu/karty řidiče v závislosti na konfiguraci (viz: "Konfigurace⁸¹");</p> <p>Implicitní konfigurace: stahuje "Všeobecné informace", "Události a poruchy", "Technická data", Činnosti z tachografu -> Od posledního stáhnutí a "Podrobné údaje o rychlosti" <u>pouze</u> z tachografu;</p> <p>Byla-li v okně konfigurace označena volba: <input checked="" type="checkbox"/> Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka  tak stahování dat probíhá dle rozsahu dnů nastavených tlačítkem:  (viz: "Přímá konfigurace na zařízení¹¹¹").</p>
	<p>– stahuje data z tachografu/karty řidiče v závislosti na konfiguraci (viz: "Konfigurace⁸¹");</p> <p>Implicitní konfigurace: stahuje "Všeobecné informace", "Události a poruchy", "Technická data", Činnosti z tachografu -> Poslední: 28 dnů a "Podrobné údaje o rychlosti" <u>pouze</u> z tachografu;</p> <p>Byla-li v konfiguračním okně označena volba: <input checked="" type="checkbox"/> Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka  tak pomocí tohoto tlačítka lze zvolit přímo na zařízení rozsah "Činnosti z tachografu" nebo vybrat volbu stahování dat z karty řidiče umístěné v tachografu (viz: "Přímá konfigurace na zařízení¹¹¹").</p>

Po vybrání vhodného tlačítka začne červená dioda blikat a zároveň postupová lišta se začne měnit spolu s množstvím stahovaných dat.



Obr. TachoReader Combo – umístění vybraných součástí.

Vydá-li zařízení během stahování dat 4x zvukový signál a postupová lišta přejde zpět na začátek, bude to znamenat, že čtení dat bude pokračovat prostřednictvím TR Combo s nižší rychlostí. Taková situace se může vyskytnout v tachografech "starého" typu, v nichž čtení dat může trvat dokonce jednu hodinu.

Pokud se během stahování dat červená dioda nacházející se ve středovém bode štítku rozsvítí asi na 4 sekundy a v tomto okamžiku zařízení vydá tři krátké zvukové signály, potom asi na 2 sekundy zhasne (opakovaná operace), znamená to vznik chyby - seznamte se s tématem "[Chybové kódy](#)"^[21]".

5. Ukončení stahování dat bude zařízení signalizovat opakovanými zvukovými signály a blikáním diod na postupové liště.
6. Odpojte TR Combo Plus od tachografu a vyjměte kontrolní kartu.
7. Údaje budou uloženy v souboru (Reg. zn. vozidla_Datum a hodina stažení údajů .DDD), který bude uložen do adresáře: **TACHO** v paměti zařízení.

7.1. Stahování speciálních rychlostních dat

Některé tachografy zaznamenávají speciální rychlostní data (kromě těch, která jsou stanovena Nařízením 3821/85)..

Požadavky

1. Tachograf **Continental VDO** verze 1.3 nebo vyšší.
2. Zařízení na stahování dat z tachografu: **TachoReader Combo Plus**, jehož sériové číslo končí **písmenem "A"**.

Sériové číslo se nachází na štítku umístěném na spodní části zařízení.

3. V okně konfigurace označte pro zvolené tlačítko volbu: **Speciální údaje z tachografů VDO (soubor S)** (obr. níže) a rozhodněte se, jaké speciální údaje mají být stahovány (implicitně budou zvoleny všechny).

Ke speciálním údajům patří:

- podrobné údaje 4/sek., tj.:
 - tři poslední záznamy (s vysokou rozlišovací schopností - četnost: čtyři hodnoty/sekundu) dvouminutových rychlostních dob, v nichž proběhla **nepřirozená změna rychlosti v krátkém časovém úseku**
 - tři poslední záznamy (s vysokou rozlišovací schopností - četnost: čtyři hodnoty/sekundu) dvouminutových rychlostních dob, v nichž proběhla **prudká změna rychlosti s velkou hodnotou**
- historie rychlosti za posledních 168 hodin jízdy uložená s četností jednoho uložení za sekundu
- profily rychlosti otáčení motoru (zaznamenaná v tachografu doba otáček v jednotlivých profilech je omezena na maximálně 18 hodin, 12 minut a 15 sekund)

Činnosti během stahování dat z tachografu jsou stejné jako v případě běžného stahování dat (viz: "[Stahování dat z tachografu](#)"¹²). Jediný rozdíl je v tom, že před zahájením stahování dat v okně konfigurace zařízení je třeba vybrat volbu: **Speciální údaje z tachografů VDO (soubor S)**. Po jejím označení se můžete rozhodnout, jakého druhu speciální údaje o rychlosti mají být staženy (obr. níže).

Speciální data se vždy stahují úplně bez ohledu na vybrané časové období.

Obr. Okno konfigurace klíče: TachoReader Combo Plus.

Stahování dat začíná po stisknutí jednoho z tlačítek: ,  nebo  – v závislosti na tom, pro které z nich jste označili volbu: **Speciální údaje z tachografů VDO (soubor S)**.

Návod na stahování dat se nachází zde: "[Stahování dat z tachografu](#)"¹²¹".

Data budou uložena do souboru (Reg. zn. vozidla_Datum a hodina stažení údajů s poznámkou "_S".DDD, například: "WWW1343_20150827110734_S"), který bude umístěn do adresáře: **TACHO** v paměti zařízení.


8. Stahování dat z karty řidiče

Stahování dat z karty řidiče přímo ze slotu TR Combo Plus můžete provést několika způsoby v závislosti na druhu napájení zařízení:

1. Napájení z baterii (samostatná práce zařízení) - vložte baterii/ akumulátory do slotu zařízení. (viz: "[Výměna baterie](#)"^[24]).
2. Napájení z tachografu - připojte TR Combo Plus k tachografu pomocí **kabelu Tacho RC**.
3. Napájení z počítače - připojte TR Combo Plus k počítači pomocí **kabelu Mini-USB**.

TR Combo dokáže stáhnout data z karty řidiče umístěné ve slotě tachografu - viz: "[Stahování údajů z karty umístěné v tachografu](#)"^[18].

Průběh stahování dat

1. Vložte baterie/akumulátorky do **TR Combo Plus** nebo připojte zařízení k jinému zdroji napájení (viz: výše uvedený popis).
2. Vložte kartu řidiče do slotu  **TR Combo Plus**.
Stahování dat začne automaticky po vložení karty řidiče do slotu zařízení. Průběh vyčtení bude indikován jedním zvukovým signálem a také postupným rozsvícením se diod na postupové liště.



Obr. TachoReader Combo - vkládání karty řidiče.

Pokud se během stahování dat červená dioda nacházející se ve středovém bodě štítku rozsvítí asi na 4 sekundy a v tomto okamžiku zařízení vydá tři krátké zvukové signály, potom asi na 2 sekundy zhasne (opakovaná operace), znamená to vznik chyby - seznamte se s tématem "[Chybové kódy](#)".

3. Ukončení stahování dat bude zařízení signalizovat opakovanými zvukovými signály a blikáním diod na postupové liště.
4. Vysuňte kartu ze slotu zařízení.
5. Údaje budou uloženy v souboru (Příjmení_První jméno_Druhé jméno_Datum a hodina stažení údajů.DDD), který bude umístěn v adresáři: **CARD** v paměti zařízení.

9. Stahování údajů z karty umístěné v tachografu

TR Combo Plus umožňuje současné nebo individuální stahování dat z karty řidiče umístěné v tachografu a dat z tachografu. Je to závislé na níže popsaných nastaveních.

Činnosti po připojení zařízení k počítači

Otevřete konfigurační okno zařízení (viz: "[Konfigurace](#)"), a poté:

I. varianta - Stahování dat pouze z karty řidiče

1. Pro libovolně zvolenou konfiguraci tlačítka ,  nebo  zrušte označení všech voleb.
2. **Označte** pouze jednu volbu: **Vyčtení karty řidiče**.

II. varianta - Současné stahování dat z karty řidiče a z tachografu


1. Pro libovolně zvolenou konfiguraci tlačítka ,  nebo  zvolte typ a rozsah činností stahovaných z tachografu (viz: "[Konfigurace](#)").

Pokud si nejste jisti, co máte zvolit, klikněte na tlačítko:

Implicitní nastavení

2. **Označte** dodatečně volbu: **Vyčtení karty řidiče**.

III. varianta - Konfigurace na zařízení - Stahování dat pouze z karty řidiče

1. Nezávisle na zvolené konfiguraci tlačítek **označte** volbu: **Zvolte rozsah načítaných dat pomocí tlačítka** .
2. Ostatní volby **neovlivňují** stahování dat v této variantě.

Činnosti ve vozidle

Doporučujeme Vám, abyste si přečetli návod na obsluhu tachografu.

1. Otočte klíčkem v zapalování do polohy č. II (zážeh) - k rozsvícení se kontrolky na palubní desce (zapnutí tachografu).

Tuto etapu se doporučuje provést spolu s řidičem vozidla.








2. V závislosti na zvolené variantě:
 - **I. varianta** ¹⁸¹ - do libovolného slotu tachografu vložte kartu řidiče;
 - **II. varianta** ¹⁸¹ - do libovolných slotů tachografu vložte kontrolní kartu a kartu řidiče;

Po vyčtení kontrolní karty mohou některé tachografy vyžadovat potvrzení "odstranění blokády".
V takovém případě je třeba "odblokovat" tachograf, jinak "Technická data" a "Činnosti z tachografu" nebudou staženy.

- **III. varianta** ¹⁸¹ - do libovolného slotu tachografu vložte kartu řidiče;

Staré typy tachografů:
Pro **I. variantu** ¹⁸¹ a **III. variantu** ¹⁸¹ může být nezbytné také vložení kontrolní karty.

3. Připojte zařízení **TachoReader Combo Plus** k tachografu pomocí kabelu Tacho RC.
4. V závislosti na zvolené variantě:

- **I. varianta** ¹⁸¹ - stiskněte tlačítko, jehož pomocí jste provedli konfiguraci ( , )
nebo )
- **II. varianta** ¹⁸¹ - stiskněte tlačítko, jehož pomocí jste provedli konfiguraci ( , )
nebo )
- **III. varianta** ¹⁸¹ - stiskněte několikrát tlačítko:  , až se rozsvítí diody v polích 28 a 60 postupové lišty (obr. níže);



Obr. Postupová lišta.

stiskněte tlačítko:  aby bylo zahájeno stahování dat.

Vydá-li zařízení během stahování dat 4x zvukový signál a postupová lišta přejde zpět na začátek, bude to znamenat, že čtení dat bude pokračovat prostřednictvím TR Combo s nižší rychlostí. Taková situace se může vyskytnout v tachografech "starého" typu, v nichž čtení dat může trvat dokonce jednu hodinu.

Pokud se během stahování dat červená dioda nacházející se ve středovém bode štítku rozsvítí asi na 4 sekundy a v tomto okamžiku zařízení vydá tři krátké zvukové signály, potom asi na 2 sekundy zhasne (opakovaná operace), znamená to vznik chyby - seznamte se s tématem "[Chybové kódy](#)"^[21]".

5. Ukončení stahování dat bude zařízení signalizovat opakovanými zvukovými signály a blikáním diod na postupové liště.
6. Odpojte TR Combo Plus z tachografu a vytáhněte kartu řidiče a případně také kontrolní kartu.
7. Údaje budou uloženy v souboru (Příjmení_První jméno_Druhé jméno_Datum a hodina stažení údajů.DDD), který bude umístěn v adresáři: **CARD** v paměti zařízení.

10. Přenášení dat do počítače

*Soubory stažené z karty řidiče jsou ukládány v adresáři: **CARD**, místo toho soubory stažené z digitálního tachografu jsou ukládány v adresáři: **TACHO**.*

V žádném případě se nesmí přenášet, odstraňovat, ani měnit názvy těchto adresářů!

Doporučený průběh přenášení dat ze zařízení TachoReader do počítače:

1. Připojte zařízení TachoReader k USB slotu v počítači.
2. Po stisknutí příslušného tlačítka vyberte nabídku: "**Načíst odečty**" -> "**Všechna**".

Menu v programu 4Trans je jiné, než zde znázorněné – popis je uveden v nápovědě pro program 4Trans.

3. Program TachoScan stáhne soubor a zanalyzuje jej z hlediska mj. digitálního podpisu. Pokud je digitální podpis správný, data budou uložena v bázi programu a soubor zkopírován do počítače. TachoScan zobrazí data souboru v okně denní vizualizace (viz: "**Nápověda** -> **program TachoScan / Trans**").

*Zdrojové soubory (původní stažené soubory) budou zkopírovány (přeneseny) do příslušného adresáře nakonfigurovaného v **nastavení programu**.*

Existuje také možnost ručního zkopírování souborů (backup) ze zařízení TR Combo Plus do počítače bez účasti programu TachoScan. Za tímto účelem je třeba pomocí okének nebo jiného programu pro explorování souborů zkopírovat soubory a přenést je na požadované místo (TachoReader se nainstaluje v počítači jako samostatný disk s názvem "PNSTACHO").

Formát názvu souboru s údaji staženými z tachografu: "Reg. zn. vozidla_Datum a hodina stažení údajů (rok, měsíc, den, hodina, minuty, sekundy).DDD" (Příklad: SB_3106G_20130520091234).

Formát názvu souboru s údaji staženými z karty řidiče: "Příjmení_První jméno_Druhé jméno_Datum a hodina stažení údajů (rok, měsíc, den, hodina, minuty, sekundy).DDD" (Příklad: Kowalski_Jan_Mateusz_20130520084432.DDD).

11. Chybové kódy

Chyby během provozu zařízení jsou indikovány zvukem a blikáním příslušných diod.

Indikace chyby: Červená dioda nacházející se ve středovém bodě štítku se rozsvěcuje asi na 4 sekundy, potom zhasne asi na 2 sekundy. Současně vydává TR Combo Plus tři krátké zvukové signály.

11.1. Stahování dat z karty řidiče

Žádná reakce zařízení

Chybějící napájení.

Vyměňte baterie/akumulátorky nebo připojte zařízení k tachografu resp. k počítači.

Čtyřnásobné plynulé rozsvícení se celého řádku postupu přímo před odečtením karty

Nízký stav baterie, je možné stažení dat.

Vyměňte baterie/akumulátorky nebo připojte zařízení k tachografu resp. k počítači.








Rychlé, třinásobné bliknutí červené diody v časových odstupech dvou vteřin

Baterie je vybita, není možné odčíst kartu řidiče.


Vyměňte baterie/akumulátorky nebo připojte zařízení k tachografu resp. k počítači.

 Karta řidiče je vložena nesprávně nebo načítaná karta je jiného typu než karta řidiče

Je třeba správně vložit kartu. Pokud je načítaná karta jiného typu než karta řidiče, je třeba ji odložit a vložit správnou.

	Nesprávná struktura souborů na kartě
Opakujte vyčtení karty řidiče.	
	Chyba načtení dat z karty
Opakujte vyčtení karty řidiče.	
	Nesprávná položka načtení v souboru karty
Opakujte vyčtení karty řidiče.	
	Nesprávný certifikát souboru
Opakujte vyčtení karty řidiče.	
	Chybí karta / karta vyjmuta během načtení
Nevyjímejte kartu řidiče, dokud zařízení neukončí stahování dat. Opakujte vyčtení karty řidiče.	
	Chyba načtení karty
Opakujte vyčtení karty řidiče.	
	Chyba systémů souborů
Prověřte paměťovou kartu zařízení z hlediska vzniku chyby systému souborů (scandisk) - v krajním případě proveďte formátování paměťové karty.	

11.2. Stahování dat z tachografu

	Žádný přenos dat
Prověřte, jestli je zástrčka kabelu Tacho-USB dotlačena do krajní polohy ve slotu tachografu.	



uložení je 500B)

Příliš malý objem stažených dat (minimum pro

Opakujte čtení z tachografu.



Na kartě microSD není volné místo

Je třeba přenést stažené soubory z paměti TacheReader Combo Plus na jiný nosič (např. pevný disk počítače).

Je požadováno Minimálně 10 MB volného místa.



Chyba systémů souborů

Proveďte paměťovou kartu zařízení z hlediska vzniku chyby systému souborů (scandisk) - v krajním případě proveďte formátování paměťové karty.



Chybí karta řidiče v tachografu

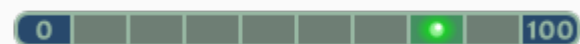
Vložte kartu řidiče do libovolného slotu tachografu nebo v okně konfigurace zařízení zrušte označení volby: **Vyčtení karty řidiče** (viz: "[Konfigurace](#)"⁸l").

Opakujte čtení z tachografu.



Tachograf neodpovídá

Opakujte čtení z tachografu.



jiná neznámá chyba

Chybná data v konfiguračním souboru nebo

Připojte TR Combo k počítači. Otevřete okno konfigurace. Klikněte na

Implicitní nastavení

(viz: "[Konfigurace](#)"⁸l"), a poté klikněte:

Uložení konfigurace

12. Výměna baterie

Pokud TR Combo Plus indikuje (viz: "[Chybové kódy](#)" -> "[Stahování dat z karty řidiče](#)") nízký nebo kritický stav nabití baterii/ akumulátorků, je třeba vyměnit baterie za nové.

Aby bylo možno vyměnit baterii v zařízení, je třeba postupovat v následujícím pořadí.

- sejmout modrý gumový kryt ze zařízení;
- na zadním krytu zařízení je třeba stisknout tlačítko označené šipkou (viz. obr. níže) a sejmout kryt, pod kterým jsou 2 baterie AA 1,5V;
- vyjmout staré a vložit nové baterie do zařízení.



Obr. TachReader Combo - výměna baterií.

13. FAQ (Nejčastěji kladené otázky)

TachoReader Combo Plus má vloženou kartu řidiče a diody na zařízení se nerozsvěčují

V tomto případě je třeba znovu vložit kartu do zařízení a dotlačit ji tak, aby zařízení vydalo akustický signál a zároveň se rozsvítila první dioda na postupové liště.

Pokud se tak nestane, je třeba vyměnit baterie v zařízení.

Problém se také může vyskytnout, pokud je TR Combo Plus připojen k počítači pomocí kabelu Mini-USB prostřednictvím HUBu. Zařízení je třeba připojit přímo do zásuvky USB.

Pokud se problém bude i nadále vyskytovat, kontaktujte [servis](#)^[26] výrobce.

Po připojení zařízení TachoReader Combo Plus do počítače neblinkají diody na postupové liště a zařízení není nalezeno v systému

Znovu spusťte počítač.

Pokud nepomůže výše uvedená činnost, je třeba za účelem zkontrolování samotného zařízení jeho připojení k jinému počítači.

Pokud zařízení dále nebude zobrazeno v systému, je třeba připojit zařízení k počítači pomocí jiného kabelu Mini-USB.

Pokud se problém bude i nadále vyskytovat, kontaktujte [servis](#)^[26] výrobce.

Po připojení zařízení TachoReader Combo Plus k tachografu diody na zařízení neblinkají a data z tachografu nejsou stahována

Je třeba zapnout/vypnout tachograf, odpojit a znovu zapojit zařízení k tachografu.

Pokud se bude problém nadále objevovat, je třeba vyzkoušet zařízení na jiném tachografu.

Pokud se problém bude i nadále vyskytovat, kontaktujte [servis](#)^[26] výrobce.

TR Combo Plus nečte kartu řidiče

Ujistěte se, že správně vkládáte kartu řidiče do slotu čtečky.

Proveďte, jestli lze vyčíst kartu řidiče pomocí jiné čtečky digitálních karet.

Pokud se problém bude i nadále vyskytovat, kontaktujte [servis](#)^[26] výrobce.

14. Dodatečné informace

14.1. O firmě Inelo



INELO Polska sp. z o.o.
ul. Karpacka 24/U2b
43-300 Bielsko - Biała
POLAND

e-mail: biuro@inelo.pl
tel.: +48 33 496 58 71
fax.: +48 33 496 58 71 (111)

www.inelo.pl

14.2. Podpora a servis

INELO Polska

Podpora a servis

e-mail: support@inelo.pl
tel.: +48 33 496 58 74



INELO Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
(dawniej INELO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K.)
ul. Karpacka 24/U2b, 43-300 Bielsko-Biała
KRS: 0000702969
tel. +48 33 496 58 71, www.inelo.pl

Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej VIII Wydział Gospodarczy
Krajowego Rejestru Sądowego
Kapitał zakładowy: 10.000.000 PLN